

GLÓWNY INSTYTUT GÓRNICTWA

Plac Gwarków 1, 40-106 Katowice

T: 32 259 20 00, F: 32 259 55 33, E: gig@gig.eu, www.gig.eu

Konto: 05 1140 1078 0000 3018 1200 1001

Regon: 000025461, NIP: 6340126016 KRS: 0000090660



**G Ł Ó W N Y
I N S T Y T U T
G Ó R N I C T W A**

Nr sprawy: FZ-1/5243/MKO/19

Katowice, dnia 21.10.2019 r.

Dotyczy: postępowania prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego o wartości zamówienia wyższej niż kwoty określone w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych **na udostępnienie w sieci internetowej (on-line) systemu informacji prawnej.**

Szanowni Państwo,

Informujemy, iż zgodnie z art. 38 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2018 r. poz. 1986), do Zamawiającego wpłynęły pytania dotyczące treści SIWZ, na które odpowiadamy poniżej:

Pytanie 1:

Czy poprzez wymóg zawarty w opisie przedmiotu zamówienia w zakresie relacji „ujednolica-ujednolicony przez” należy rozumieć możliwość przejścia z poziomu tekstu aktu prawnego pomiędzy tekstem przed ogłoszeniem tekstu jednolitego i po ogłoszeniu takiego tekstu?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający potwierdza, iż przez wymóg zawarty w opisie przedmiotu zamówienia w zakresie relacji "ujednolica-ujednolicony" rozumie możliwość przejścia z poziomu tekstu aktu prawnego pomiędzy tekstem przed ogłoszeniem tekstu jednolitego i po ogłoszeniu takiego tekstu.

Pytanie 2:

Czy oczekiwania Zamawiającego spełni system nieposiadający kalkulatora opłaty za pobór wód powierzchniowych i podziemnych, ale posiadający kilkanaście innych kalkulatorów, w tym m.in. kalkulator opłaty za składowanie odpadów?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający dopuszcza brak w systemie kalkulatora opłat za pobór wód powierzchniowych i podziemnych.

Pytanie 3:

Czy pod pojęciem aktualizacji bazy Dziennika Ustaw i Monitora Polskiego Zamawiający rozumie dołączenie w dni robocze od poniedziałku do piątku wszystkich dostępnych dokumentów zarówno kompletnie opracowanych, jak i dokumentów opracowywanych na bieżąco dodawanych zgodnie z cyklem wydawniczym oraz pokazywanie skutków, jakie powodują nowe dokumenty w systemie informacji prawnej, w odniesieniu do starszych dokumentów?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający potwierdza, iż aktualizacja powinna odbywać się w w/w sposób.

Pytanie 4:

Czy dla bazy projektów ustaw Zamawiający oczekuje możliwości przeglądania tekstów projektów mogących zmienić akt obowiązujący z poziomu konkretnej jednostki redakcyjnej aktu prawnego, której dotyczy projekt (projekty w relacji z aktem obowiązującym, np. z art. 1 KC.)?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający potwierdza, iż oczekuje możliwości przeglądania tekstów projektów mogących zmienić akt obowiązujący z poziomu konkretnej jednostki redakcyjnej aktu prawnego, której dotyczy projekt.

Pytanie 5:

Czy Zamawiający oczekuje oceny co do aktualności tez orzeczeń sądów i orzeczeń administracji?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający potwierdza, iż oczekuje oceny co do aktualności tez orzeczeń sądów i orzeczeń administracji.

Pytanie 6:

Czy w zakresie wymagania „Baza adresowa sądów, urzędów centralnych i prokuratur” Zamawiający oczekuje możliwości wyszukiwania wg właściwości miejscowej dla określonego adresu?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

W zakresie wymagania „Baza adresowa sądów, urzędów centralnych i prokuratur” Zamawiający nie oczekuje możliwości wyszukiwania wg właściwości miejscowej dla określonego adresu.

Pytanie 7:

Czy Zamawiający oczekuje oceny co do aktualności cytatów/tez z piśmiennictwa prawniczego?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający oczekuje od zaoferowanego systemu oceny co do aktualności cytatów/tez z piśmiennictwa prawniczego.

Pytanie 8:

Z uwagi na charakter oprogramowania objętego niniejszym postępowaniem Zamawiającego nie budzi wątpliwości, że przedmiotem przyszłej umowy zawartej przez Strony jest udzielenie Zamawiającemu przez Wykonawcę niewyłącznych i niezbywalnych licencji na korzystanie z tej publikacji przez czas oznaczony, tj. w oznaczonym umową okresie abonamentowym. Dla uniknięcia wątpliwości Wykonawca zwraca się z zapytaniem czy Zamawiający zgodzi się uzupełnić § 1 ust. 1 projektu umowy poprzez dodanie następującego zdania: „W ramach realizacji przedmiotu Umowy Wykonawca udziela Zamawiającemu niewyłączne i niezbywalne licencje do tego systemu”.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający zmienił treść załącznika nr 6 do SIWZ „Wzór umowy”, poprzez dodanie powyższego zdania do § 1 ust. 1.

Pytanie 9:

Z uwagi na fakt, że kary umowne przewidziane w projekcie umowy naliczane są od całkowitej wartości wynagrodzenia umownego i zdaniem Wykonawcy są stosunkowo wysokie porównując je do standardów rynkowych, Wykonawca zwraca się z uprzejmą prośbą do Zamawiającego o ich zmniejszenie o połowę.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę wysokości kar umownych.

Pytanie 10:

Wykonawca zwraca się z pytaniem, czy Zamawiający zgodziłby się na wprowadzenie postanowienia ograniczającego zastosowanie § 2 ust. 5 i § 7 ust. 5 projektu umowy poprzez dodanie na końcu przed kropką § 2 ust. 5 słów „do wysokości wartości brutto Umowy” oraz zmianę użytych w § 7 ust. 5 słów „do wysokości poniesionej szkody” na „do wysokości wartości brutto Umowy”.

Tego typu ograniczenie (a nawet całkowite wyłączenie odpowiedzialności) jest standardem rynkowym stosowanym przez wszystkich producentów oprogramowania.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający nie wyraża zgody na powyższe.

Pytanie 11:

W odniesieniu do reguły umownej, wedle której termin uzyskania przez Zamawiającego zapłaty uzależniony jest od podpisania protokołu odbioru szkolenia, aby uniknąć ewentualnych sporów związanych z brakiem sformułowania przez Zamawiającego stosownego potwierdzenia pomimo prawidłowego wykonania umowy przez Wykonawcę, Wykonawca zwraca się z prośbą o uzupełnienie zapisów umownych o sformułowanie, iż stosowny protokół winien być przez Strony podpisany niezwłocznie. Zamawiający proponuje zatem, aby ostatnie zdanie § 4 ust. 2 projektu umowy zostało zmienione w sposób następujący:

„Z przeprowadzenia szkolenia niezwłocznie po jego przeprowadzeniu (nie później niż po upływie 7 dni roboczych) zostanie sporządzony protokół, który będzie podstawą do wystawienia faktury”.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający zmienił treść załącznika nr 6 do SIWZ „Wzór umowy”, poprzez dodanie powyższego zdania do § 4 ust. 2.

Pytanie 12:

Wykonawca zwraca uwagę, że powszechnie w doktrynie prawa cywilnego kwestionuje się możliwość stosowania rękojmi do udostępniania programów komputerowych, argumentując to przede wszystkim tym, że:

- w przypadku udzielenia licencji na program komputerowy nie mamy do czynienia z umową sprzedaży;
- oprogramowanie nie jest rzeczą;
- art. 55 ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych stanowi lex specialis w stosunku do przepisów do art. 561, 563, 564, 568, 570-572 i 576 k.c. wyłączając tym samym ich zastosowanie.

Aby zatem uniknąć ewentualnych wątpliwości Wykonawca wnosi o usunięcie z treści tytułu § 5 słów „i rękojmi”.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający wykreśla słowo „rękojmi” z § 5 załącznika nr 6 do SIWZ „Wzór umowy”.

Pytanie 13:

Wykonawca zwraca się z uprzejmą prośbą o zmianę użytych w § 7 i § 8 ust. 1 słów „opóźnienia” na słowa „zwłoki”. Wydaje się bowiem i jest to powszechnie przyjętym standardem rynkowym, że Wykonawca nie powinien ponosić odpowiedzialności za okoliczności przez siebie niezawinione.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający nie wyraża zgody na zmianę użytych we wzorze umowy słów „opóźnienia” na słowa „zwłoki”.

Pytanie 14:

W § 7 ust. 6 projektu umowy Zamawiający przewidział dla siebie prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia należnego Wykonawcy. W związku z tym, Wykonawca zwraca się do Zamawiającego z pytaniem, czy zgodziłby się on na takie rozwiązanie, zgodnie z którym Zamawiający informuje Wykonawcę drogą elektroniczną (e-mail) lub pisemną o zamiarze naliczenia kary umownej i o przyczynie jej naliczenia. Jeśli Zamawiający zgodziłby się na powyższe rozwiązanie, Wykonawca proponuje, by uzupełnić § 7 ust. 6 projektu umowy o zdanie drugie w następującym brzmieniu:

„Zamawiający informuje Wykonawcę drogą elektroniczną (e-mail) lub pisemną o zamiarze naliczenia kary umownej i o przyczynie jej naliczenia”.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający nie wyraża zgody na powyższe.

Pytanie 15:

Zasada trwałości umów wymaga zdaniem Wykonawcy dążenia Stron, aby umowy były wykonywane a ich rozwiązywanie lub odstępowanie od nich było wyjątkiem stosowanym jedynie w szczególnych okolicznościach. Stąd zdaniem Wykonawcy § 8 ust. 1 lit. a projektu umowy wymaga przemodelowania, bowiem w zaproponowanym brzmieniu wykracza on w sposób znaczący poza standardy rynkowe i równowagę Stron. Przyjęcie zasady, że Strona umowy może od niej odstąpić w razie opóźnienia w jej realizacji przez drugą stronę, bez zapewnienia tej drugiej stronie prawa do uzyskania informacji o zaistniałej sytuacji i szans na jej naprawę jest zupełnie niespotykane w praktyce gospodarczej. Wykonawca wnosi zatem o zmianę § 8 ust. 1 lit. a projektu umowy i nadanie mu następującego brzmienia:

„odstąpić od umowy po upływie 14 dni od dnia powstania opóźnienia, bez potrzeby wyznaczania dodatkowego terminu, z tym zastrzeżeniem, że Zamawiający winien na co najmniej 7 dni przed upływem ww. terminu 14-

dniowego poinformować Wykonawcę o zamiarze odstąpienia wraz z podaniem przyczyny, i żądać kary umownej z tytułu niewykonania umowy lub”.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający dokonuje zmian w § 8 ust.1 lit. a - załącznika nr 6 do SIWZ „Wzór umowy”.

Pytanie 16:

Wykonawca zwraca się do Zamawiającego z pytaniem, czy ze względu na fakt, że do programów stanowiących przedmiot umowy Wykonawca stosuje standardowe (dla wszystkich jego klientów niebędących konsumentami) OWU, Licencjodawca zgodziłby się na dostarczenie mu i dołączenie takiego dokumentu do umowy jako załącznika do niej, z zastrzeżeniem, iż w razie sprzeczności ww. dokumentu z treścią umowy pierwszeństwo miałaby umowa. W razie potrzeby Wykonawca jest gotowy dostarczyć taki dokument na ręce Zamawiającego do akceptacji jeszcze przed podpisaniem umowy.

Wykonawca podkreśla, że dołączenie OWU leży również w interesie samego Zamawiającego, nie tylko z uwagi na określenie minimalnego zakresu uprawnień względem korzystania z systemu i ochrony przed ew. roszczeniami, zwłaszcza podmiotów trzecich, ale również pod kątem należytej ochrony danych osobowych (OWU zawierają już odpowiednio zabezpieczające strony postanowienia dot. powierzenia przetwarzania danych osobowych, a danymi tymi są np. adresy e-mail użytkowników końcowych pełniące funkcje loginów i inne dane wprowadzone do systemu, w ramach Aktówki, etc.). Jest to bardzo istotna kwestia z perspektywy RODO.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający wyraża zgodę na powyższe.

Pytanie 17:

Gdyby Zamawiający pozytywnie odniósł się do powyższego pytania, Wykonawca zwraca się z propozycją dodania do § 1 projektu umowy ustępu szóstego w brzmieniu następującym:

„6. W sprawach nieuregulowanych umową stosuje się postanowienia Ogólnych Warunków Umowy stanowiących załącznik nr do umowy. Zastrzega się jednocześnie, że w razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami ww. Ogólnych Warunków Umowy a postanowieniami umowy, stosuje się postanowienia umowy”.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający dokonuje zmian w § 1 - załącznika nr 6 do SIWZ „Wzór umowy” poprzez dodanie powyższego ustępu.

Pytanie 18:

W przypadku braku zgody na dołączenie OWU do umowy, Wykonawca zwraca się z prośbą o zawarcie umowy powierzenia przetwarzania danych osobowych wg sprawdzonego wzorca, który stosuje powszechnie z licencjodawcami SIP LEX. Wykonawca udostępni ww. wzorzec w terminie określonym przez Zamawiającego i kieruje pytanie czy Zamawiający godzi się takie rozwiązanie.

Jeśli Zamawiający nie wyraża na to zgody, Wykonawca wnosi o niezwłoczne udostępnienie projektu umowy powierzenia, jaką Zamawiający zamierza zawrzeć z Wykonawcą – Wykonawca musi mieć możliwość zapoznania się z nim przed terminem składania ofert, bowiem kształt tej umowy może istotnie wpływać na warunki kontraktowania przewidziane w tym postępowaniu.

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

nie dotyczy

Pytanie 19:

Wykonawca zwraca się z pytaniem, czy Zamawiający dopuści System, który dla wymogu dotyczącego Prawa Ochrony Środowiska nie zawiera kalkulatorów opłat za składowanie odpadów i opłaty za pobór wód powierzchniowych i podziemnych ale udostępni te kalkulatory do dnia 31.12.2019 ?

ODPOWIEDŹ ZAMAWIAJĄCEGO:

Zamawiający dopuszcza brak w systemie kalkulatora opłat za pobór wód powierzchniowych i podziemnych oraz opłat za składowanie odpadów.

Biorąc po uwagę powyższe zawiadamiamy, iż zgodnie z Art. 38 ust. 4 Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), Zamawiający wprowadził zmiany w treści SIWZ. Wszystkie zmiany oznaczone zostały w kolorze czerwonym.

W związku z wprowadzonymi zmianami w treści SIWZ Zamawiający powołując się na art. 12a Ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo Zamówień Publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843), **przedłuża termin składania ofert na dzień 29.10.2019r. o godz. 10:00, otwarcie ofert nastąpi 29.10.2019 o godzinie 10:30.**

Z poważaniem,

Przewodniczący Komisji Przetargowej


mgr Monika Wallenburg